TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS

© 2012. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento pude ser reproducido sin permiso.

Si bien se ha realizado el esfuerzo para asegurar la exactitud de todos los contenidos de este manual, no asumimos ninguna responsabilidad por errores u omisiones o declaraciones de cualquier tipo en este manual. Errores o explicaciones, resultado de la negligencia, accidentes, o cualquier otra causa. El contenido de este manual está sujeto a cambios sin previo aviso.

Proteger nuestro medio ambiente! Nos esforzamos para producir productos de acuerdo con los estándares ambientales globales. Consulte a las autoridades locales para su eliminación adecuada.

Nota: El manual del usuario es sólo para guiar al usuario acerca de la funcionalidad del teléfono. Esto no parece un certificado de la tecnología. Algunas funciones pueden tener modificaciones y gradaciones de software o errores de impresión.

ZONDA

Manual de Usuario en Español

Modelo ZM30

Le agradecemos que haya elegido nuestro **CELULAR ZM30**
*Lea detenidamente este manual antes de utilizar su teléfono.
*Para utilizar su celular de forma eficaz, le recomendamos que lea primero el capítulo sobre información general y notas sobre seguridad.

CONTENIDO

Prólogo 6

Precauciones de Seguridad 7

Requisitos de Seguridad.....10

Contenido del Empaque 13

Conozca su Teléfono 15
Imagen del teléfono
Funciones de las teclas
Estado de los Iconos

Comenzando 21
Instalación de la tarjeta SIM y Batería
Extracción de la Batería y tarjeta SIM
Instalación de la tarjeta Micro SD
Carga de la Batería
Encendido/ Apago del Teléfono
Apagar dispositivo
Conexión a la Red

Operaciones Básicas 32
Realizar una llamada
Responder una llamada
Registro de llamadas
Métodos de Entrada
Bloqueo del Teléfono
Bloqueo de Pantalla

Menú principal 35
Historial de Llamadas
WAP
Agenda
Mensajes
Zonda APP
Configuración
Multimedia
STK
TV
Registro
Juegos
Herramientas
Bluetooth
Cámara

Apéndice I - Posibles Problemas y Razones 55

Apéndice II – Abreviaturas 56

Preocupación ambiental 57

PRÓLOGO

Gracias por comprar este teléfono.

Para garantizar el óptimo funcionamiento de su teléfono móvil, por favor, siga las instrucciones de este manual para evitar posibles incidencias o averías.

Para garantizar el óptimo funcionamiento de su teléfono móvil, por favor, siga las instrucciones de este manual para evitar posibles incidencias o averías.

Siga todas las advertencias de seguridad para evitar lesiones o daños al equipo.

Nos esforzamos continuamente para mejorar nuestros productos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a revisar este manual de usuario o retirarlo en cualquier momento sin previo aviso.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Por su seguridad y uso apropiado del teléfono móvil, por favor lea cuidadosamente las siguites recomendaciones:

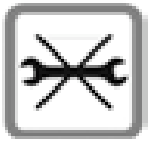
No encienda el teléfono cuando este cerca de materiales químicos, gasolineras u otro material explosivo.

Cuando maneje, no utilice su teléfono, salvo en situaciones de emergencia, use el manos libres. Estacione el vehículo en la orilla del camino siempre que realice una llamada.

Dado que el uso del teléfono puede causar interferencias en los aviones, nunca utilice el teléfono móvil en los aviones. El uso del teléfono móvil en los aviones es peligroso e ilegal; apague su teléfono móvil antes de abordar.

No utilice su teléfono cerca de marcapasos, aparatos para la sordera u otros equipos médicos, porque el teléfono puede causar interferencia con ellos.

El uso de partes y accesorios no originales es causa de invalidación de la garantía.



No desarme el teléfono sin permiso, en caso de que su equipo falle, por favor contacte a su proveedor lo antes posible.

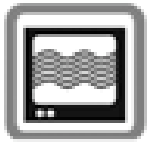
No conecte el cargador al teléfono sin la batería. Siempre apague el teléfono antes de quitar la batería, de lo contrario la memoria del teléfono puede dañarse.
Al cargar el teléfono, siempre manténgalo en un lugar con buena ventilación y lejos de objetos inflamables y explosivos.

La única manera de apagar el dispositivo de carga después de cargar la batería es desconectarlo. Evite que el teléfono entre en contacto con cualquier líquido, una vez que se produce esta situación, extraiga la batería y contacte a su proveedor de inmediato.

No utilizar líquidos ni paños húmedos con limpiadores fuertes para limpiar el teléfono.

Con el fin de evitar magnetización, mantenga siempre el teléfono alejado de objetos magnéticos como discos, CD´s, tarjetas de crédito. La información almacenada en ellos podría perderse.

No utilice el teléfono en el medio ambiente a altas o bajas temperaturas, no exponga el teléfono bajo los fuertes rayos del sol ni a un clima húmedo. La temperatura adecuada para el teléfono y los accesorios es 0 ° a 40 °. Este teléfono cuenta con funciones de cámara, video y grabación de audio los cuales deben ser utilizados bajo las leyes y reglamentos establecidos.



El teléfono puede causar interferencia cuando está muy cercas de televisores, radios y ordenadores.

Mantenga siempre el teléfono fuera del alcance de los niños. No tire o azote el teléfono porque el maltrato puede dañar los circuitos internos y su estructura.

El uso de audífono o auriculares a un volumen alto puede ocasionar la pérdida permanente de audición. Fije el volumen a un nivel seguro. Si experimenta malestar o zumbido en los oídos, reduzca el volumen o deje de usar los auriculares o audífonos.

Los tonos de timbre y los tonos de información se reproducen a través del altavoz. No se acerque el teléfono al oído cuando suene o cuando se ha encendido la función de Altavoz. De lo contrario corre el riesgo de daño grave permanente en su audición.

Por favor, no deseche la batería en la basura doméstica. Por favor póngase en contacto con las organizaciones especializadas en reciclaje de baterías de acuerdo a las disposiciones y normas.

Advertencia: No nos hacemos responsables por cualquier incumplimiento en las pautas anteriores o del mal uso del teléfono.

Nuestra empresa se reserva el derecho de hacer modificaciones a cualquiera de los contenidos en esta guía del usuario sin previo aviso.

REQUISITOS DE SEGURIDAD

Antes de realizar o contestar una llamada, usted debe prestar atención a las leyes locales sobre el uso de teléfonos celulares y tenerlas en cuenta en el uso práctico.

Seguridad en el tráfico

Preste atención a la seguridad del tráfico. No utilizar el teléfono móvil mientras se conduce. Antes de realizar o contestar una llamada.

Seguridad de Vuelo

Por favor apague su teléfono móvil GSM antes de que el avión despegue, con el fin de proteger el sistema de comunicación del avión de la interferencia.
Use el teléfono móvil antes de que el avión despegue, debe obtener el permiso de las tripulaciones de acuerdo a las normas de seguridad.

Seguridad del Medio Ambiente

No utilice el teléfono móvil cerca de aparatos electrónicos de precisión. La interferencia de radio de onda puede provocar un mal funcionamiento de equipos electrónicos y otros problemas de funcionamiento del teléfono móvil.

Puede interferir con los dispositivos médicos, como audífonos y marcapasos.
No utilice el teléfono en un ambiente potencialmente peligroso. Por favor, observe estrictamente las restricciones en el uso de dispositivos inalámbricos.

MANTENIMIENTO

Instrucciones de las baterías

Cuando el teléfono se apaga automáticamente, o indica la información de la alarma de la escasez de energía, por favor, cargue la batería en el tiempo.
Para las primeras veces, cargue la batería completamente.
Cuando no esté en uso, separe la batería con fuente de alimentación. La sobrecarga acorta la vida de la batería.
No exponga el producto a temperaturas extremas, altas o bajas. No exponga la batería a temperaturas superiores a 40 ° C.
No utilice baterías dañadas.
No exponga su teléfono móvil a la luz solar directa o en lugares calurosos. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos.

No exponga la batería al fuego o tirar a la basura. Volver la batería de desgaste para el proveedor o ponerlo en el lugar designado de reciclaje. No lo ponga en la basura familiar.

Siga estos consejos para proteger sus productos:

• Mantenga los productos fuera del alcance de los niños
• Mantenga el producto seco. No lo exponga a líquidos o humedad.
• No provoque un cortocircuito en la batería, ya que esto puede provocar calor excesivo y provocar un incendio.
• No exponga su teléfono móvil a la luz solar directa o en lugares calurosos. Las altas temperaturas pueden acortar la vida útil de los dispositivos electrónicos.

• No intente desmontar el teléfono móvil y la batería por sí mismo. Un manejo inexperto de los dispositivos se pueden dañar.
• Evitar que el líquido se filtre en tu teléfono.
• Por favor, use los accesorios originales. El uso de accesorios no autorizados puede afectar al rendimiento de su teléfono móvil.

Nota: El rendimiento del teléfono depende de la tarjeta de su operador de red local y la forma en que se utiliza realmente. No nos hacemos responsables de cualquier daño debido al uso inapropiado.

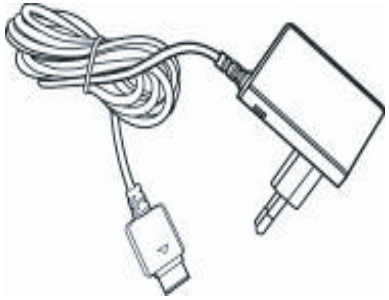
Por favor, lea estas reglas breves. La violación de estas normas podría entrañar peligro o las leyes de descanso.

Nota:
Cuando usted comienza a usar el teléfono, después de 24 horas un SMS será enviado automáticamente a nuestro servidor para la activación de la garantía del teléfono. EL precio estándar de carga de SMS será de aplicación para ello.

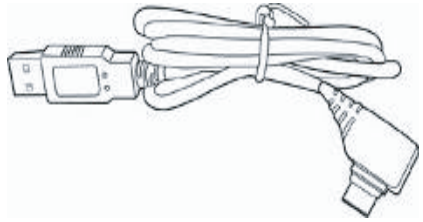
CONTENIDO DEL EMPAQUE

- Teléfono
- Batería
- Cargador
- Audifonos
- Cable de datos USB
- Manual de Usuario

Teléfono



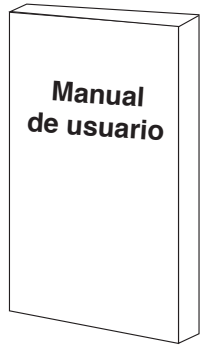
Cargador



Cable de Datos USB
(opcional)

Batería

Audífonos(opcional)



Manual de Usuario

Nota: El contenido de este manual puede variar del contenido real que se muestra en el teléfono. En tal caso, refiérase a su Teléfono actual.

CONOZCA SU TELÉFONO

Imagen del Teléfono

Nota: Las imágenes y las ilustraciones de simulación de pantalla son para referencia únicamente.

Lista De Especificaciones

Especificación/función	Descripción	
Tamaño	108mm × 55.5mm × 13.2mm	
Peso	92g (con batería)	
Pantalla	2.8” , 240x320 pixeles	
Memoria interna	123KB	
Memoria externa	Una ranura hasta 8GB	
Capacidad de la agenda	Teléfono 300, más 300 de la tarjeta SIM.	
Audio	Soporta MP3/WAV/AMR/AAC	
Video	Soporta AVI/3GP/MP4	
Cámara	1.3 Mpx (Megapixeles)	
Grabadora de audio	Soporta formato AMR	
Desvío de llamadas / Restricción de llamadas	Soporta*	*
Llamada en espera	Soporta*	
Herramientas	Soporta Calculadora, Lector de libros electrónicos (e-Book), Calendario, Tareas, Alarma, Reloj Mundial y PC Sync (MODEM).	*

Especificación/función	Descripción	
Juegos	Soporta	
SMS/MMS	Soporta*	*
WAP y GPRS	Soporta* WAP2.0, GPRS Clase 12	
WiFi	No Soporta	
Bluetooth	Soporta; Versión 2.1+EDR	
Conector de Audífonos	3.5mm	

Nota: Las funciones o servicios marcados con "*" requieren el soporte de la red.

NOTA: Todas las ilustraciones de simulación de pantalla y las imágenes relacionadas con el teléfono son de referencia únicamente. Pueden existir diferencias entre el teléfono mostrado, las teclas y el contenido desplegado en este manual con el de su teléfono. Por favor refiérase a su teléfono actual.

Funciones de las Teclas

Tecla Central/OK

Presione esta tecla para respaldar la pantalla de espera.

Tecla de Marcar/Contestar

Marcar un número de teléfono de SIM1/SIM 2 o contestar una llamada entrante. Cuando el teléfono está en modo inactivo, pulse esta tecla para acceder a la lista del historial de llamadas de SIM1/SIM 2.

Tecla de Finalizar/Apagar

Finaliza una llamada.
Mantenga pulsado este botón para Encender/Apagar su teléfono móvil.

Teclas de volumen

Teclas auxiliares para ajustar volumen de perfil de usuario y música.

Áreas de la pantalla:

•**Arriba:** Muestra los diferentes iconos tales como: Bloqueo del teclado, capacidad de la batería, intensidad de la señal, tarjetas de memoria, etc.

•**Centro:** Muestra la pantalla de edición de mensajes, información y contenidos de escritura como: Números, palabras y los iconos animados.

•**Abajo:** En la parte inferior se muestran las opciones para acceder a los diferentes menús.

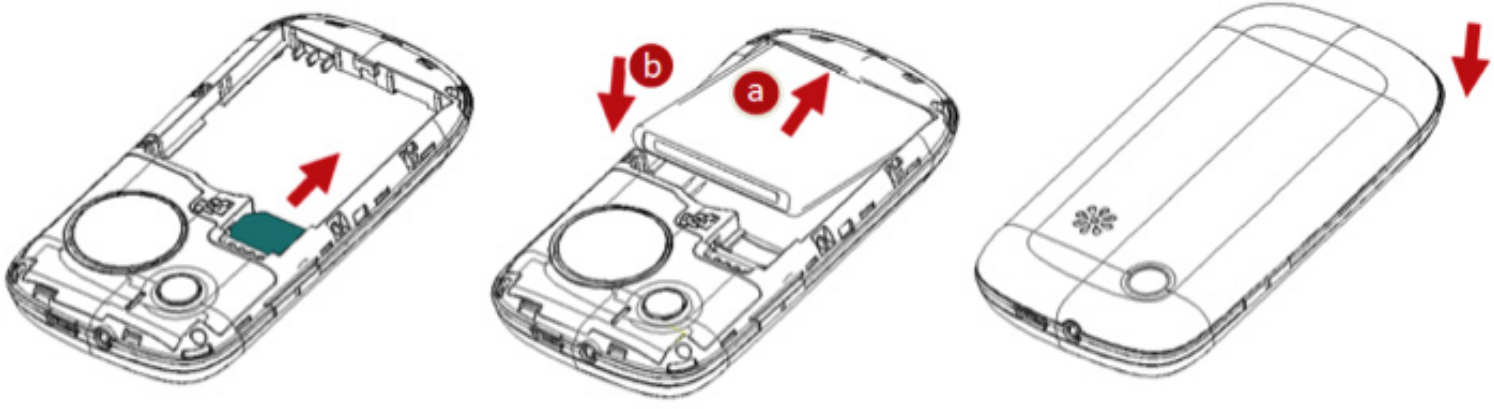
Estado de los Iconos

Icono	Descripción
	La intensidad de la señal de la red del SIM1.
	La intensidad de la señal de la red del SIM2.
	La capacidad de la batería actual.
	Un Mensaje Multimedia (MMS).
	Un Mensaje de texto corto (SMS)
	Una llamada perdida.
	El Bluetooth está activado.
	El estado del sonido actual es solo timbrar.
	El estado del sonido actual es de vibrar y luego timbrar.
	El estado del sonido actual es de vibrar y timbrar.
	El estado del sonido actual es solo vibrar.
	El estado del sonido actual es silencioso.
	La alarma actual se establece como activa.
	El actual estado del teclado es bloqueado.
	Una tarjeta de memoria ha sido insertada

Por favor, apague el dispositivo antes de insertar o extraer la batería/ tarjeta SIM o la tarjeta de memoria.

Instalación de la tarjeta SIM y la Batería

Es necesario quitar la carcasa trasera del teléfono antes de insertar la tarjeta SIM. Sostenga el teléfono con el frente hacia abajo, en la parte lateral izquierda usted encontrara una muesca, con ayuda de esa muesca levante la cubierta hasta quitarla.



Nota: La tarjeta SIM es muy pequeña, por favor, mantenga la tarjeta SIM fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

Asegúrese de que la esquina recortada de la tarjeta SIM se ha orientado en la dirección correcta y los contactos metálicos hacia abajo. Deslice la tarjeta SIM en la ranura de la tarjeta hasta que se detenga.

Con la tarjeta SIM usted puede utilizar las funciones del teléfono. Muchos de los parámetros de comunicación son almacenados en la tarjeta, incluyendo la información personal así como el código PIN, la agenda, mensajes y otros servicios adicionales que ofrece el operador de red.

Precaución: Por favor, no raspe o doble su tarjeta SIM. Manténgala lejos de estática, polvo o líquido. Si usted pierde su tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios para obtener ayuda.

Antes de insertar la tarjeta SIM, por favor, apague el teléfono. Las ranuras de la tarjeta SIM se encuentran en la parte posterior del teléfono. Por favor, introduzca la tarjeta SIM en la ranura correspondiente.

Nota: Antes de instalar o retirar la tarjeta SIM y la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado. De lo contrario, la tarjeta SIM puede dañarse.

Para evitar el uso ilegal, el PIN (Número de Identificación Personal) es un código aprobado para cifrar y proteger la tarjeta SIM. Al seleccionar esta opción y después de haber establecido la protección del código PIN, deberá introducir el código PIN cada vez que encienda el teléfono.

Mantenga pulsado el botón Finalizar/Apagar, posteriormente introduzca el código PIN, Use espacio en blanco para eliminar los errores de entrada pulse “OK” para terminar.
Por ejemplo, si la configuración de PIN es 1234, a continuación, introduzca la siguiente entrada: 1 2 3 4 en “Aceptar”. Consulte con su operador de red.

Si hay tres errores consecutivos de entrada, la tarjeta SIM quedará bloqueada por la red, el teléfono le pedirá el código PUK.

Nota: Su proveedor de servicios creará un PIN estándar (4 a 8 dígitos) el número de su tarjeta SIM, usted debe cambiar su contraseña en privado tan pronto como sea posible. Código PUK será proporcionado por el proveedor de red.

Código PIN
Este código se utiliza para prevenir que otros usuarios utilicen la tarjeta SIM sin su permiso. Si el código está activado, al encender su teléfono, la pantalla mostrará el mensaje “Ingrese PIN”. Al ingresar la contraseña, la pantalla mostrará “*” en lugar del contenido. Usted adquiere su código PIN cuando adquiere la tarjeta SIM del operador de red.

Código PIN2
Este código (de 4 a 8 dígitos) es necesario para utilizar algunas funciones especiales del teléfono.

Código PUK (Código de Desbloqueo Personal)
Este código se utiliza para desbloquear la tarjeta SIM, si usted ingresa el código PIN de manera incorrecta tres veces seguidas, entonces la tarjeta SIM se bloqueará. También puede usarlo para cambiar el código PIN. Este código se suministra junto con la tarjeta SIM.

Código PUK2
Se compone de 8 dígitos y se suministra junto con algunas tarjetas SIM para desbloquear el PIN2. Para obtener información de código PUK2 póngase en contacto con su proveedor de servicios.

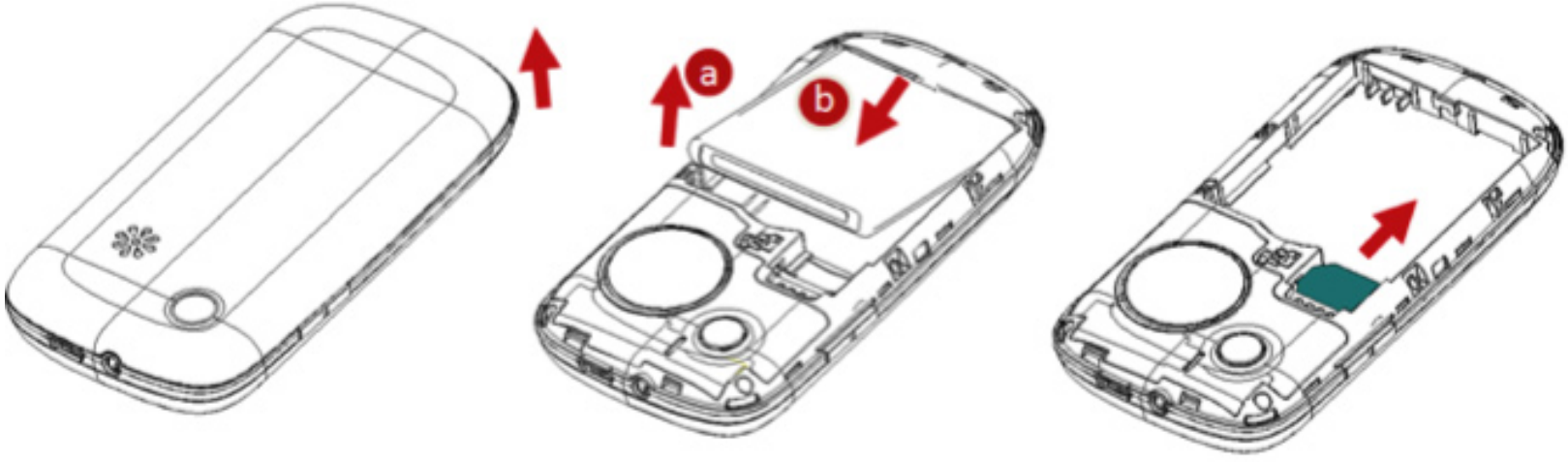
Precaución: Si se bloquea la tarjeta SIM, póngase en contacto con el proveedor de servicios para obtener ayuda. El tratar de descifrar el código PIN por usted mismo, puede bloquear su tarjeta SIM permanentemente.

Instalación de la batería
- Inserte la batería en la ranura de la batería en la parte posterior del teléfono.
- Presione la batería hacia abajo hasta que encaje en la ranura.

Coloque la cubierta posterior, empuje la tapa de la batería hasta que encaje en su lugar.

EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA Y LA TARJETA SIM

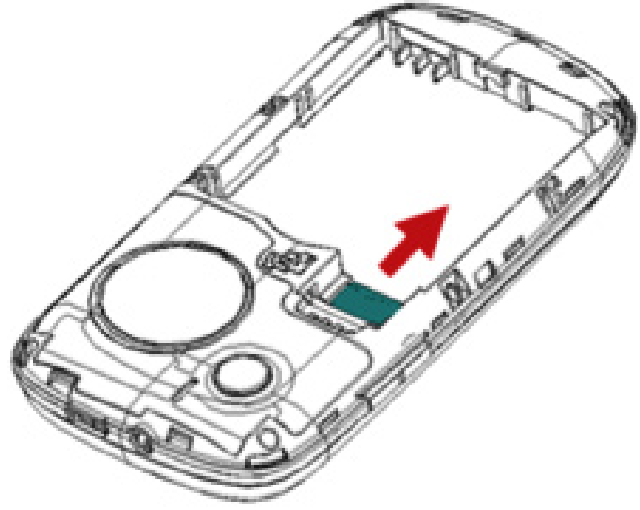
Antes de retirar la tarjeta SIM y la batería, asegúrese de que el teléfono está apagado. De lo contrario, la tarjeta SIM y su dispositivo pueden dañarse.



- Coloque el dispositivo con la frente hacia abajo
- En el lado inferior derecho encontrará una muesca, con ayuda de esa muesca levante la tapa hasta retirarla.
- Retire la batería.
- Deslice la tarjeta SIM en la dirección que muestra la figura.

INSTALACIÓN DE LA TARJETA MICROSD

Su dispositivo es compatible con tarjeta SD, que es una tarjeta de memoria multimedia utilizado para multiplicar la memoria del dispositivo. La tarjeta MICROSD es pequeña y debe ser retirada/ instalada con cuidado y prudencia, con el fin de evitar cualquier tipo de daño.



- Apague el dispositivo.
- Retire la tapa de la batería
- Coloque la tarjeta MICROSD en la ranura que se encuentra debajo de la ranura para SIM
- Coloque la batería
- Empuje la tapa de la batería hasta que encaje en su lugar.

CARGA DE LA BATERÍA

La batería en su condición inicial se carga a 50% de su capacidad, y se puede utilizar después de desempaquetado.
Durante la carga, el indicador de alimentación eléctrica en la zona de la pantalla del teléfono icono parpadeará en forma de rotación, si el teléfono está apagado durante la carga, una pantalla de carga seguirán apareciendo, lo que indica que el teléfono se está recargando. Si el teléfono sigue siendo utilizado en exceso, mientras que la fuente de alimentación es insuficiente, el indicador de recarga aparecerá en la pantalla después de la recarga se ha iniciado por un tiempo.

Por lo general toma alrededor de 2,5 horas. Es normal que la batería, el teléfono y el cargador se calientan durante el proceso de carga.

Una vez finalizada la carga, desconecte el teléfono y el cargador de la fuente de alimentación de Corriente Alterna.

Nota: La batería debe estar cargada en un lugar bien ventilado y con temperatura ambiente a -10 ºC +55 ºC, y es imperativo que el cargador suministrado por el fabricante sea utilizado. De utilizar el cargador no autorizado puede causar peligro, lo que también viola los términos de garantía establecidos por el fabricante. Si la temperatura de carga es demasiado alta o demasiado baja, el teléfono automáticamente advertirá detener la carga, a fin de evitar daños a la batería.

Para asegurar que la batería esté en estado óptimo, le recomendamos descargar la batería completamente hasta que el teléfono se apague automáticamente, por lo menos una vez al mes.

El teléfono mostrará cuando la batería comienza a agotarse. Cuando la carga de batería se ha agotado, el teléfono se apagará automáticamente.

Nota: El tiempo real de uso de la batería varía de acuerdo a diferentes modos de funcionamiento y a la configuración de la red. Si utiliza el teléfono cuando la batería esté muy baja, el teléfono se puede reiniciar o apagar automáticamente.

Advertencia: Deseche la batería en conformidad con la normativa local. No deseche la batería con los residuos de basura. No eche la batería al fuego evite incendios. La batería rota puede causar explosión.

Tipo de Batería	Tiempo en Espera	Tiempo en Llamadas
Ion de Litio	250 Horas	3 Horas

Nota: El tiempo de operación real de la batería varía de acuerdo al modo de operación, al ajuste de la red y al ajuste de las llamadas.

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS DE LA BATERÍA

Batería Recargable
Capacidad: 3,7 Vcc – 1000 mAh

Procedimiento para cargar la batería

Antes de cargar la batería con su cargador original, por favor, asegúrese de que la batería se ha colocado correctamente en su teléfono.

- Conecte el cargador a una toma de corriente, inserte el enchufe de carga en la ranura inferior del teléfono (Cargador).
- Después, el teléfono comienza a cargar. Aparece el icono de la batería cargando de manera dinámica. Usted puede optar por cargar la batería estando el teléfono apagado o encendido.

Si el teléfono está cargando en el modo de apagado, la pantalla se iluminará y se mostrará una imagen animada que indica que la batería se está cargando. Cuando la batería está completamente cargada, todas las barras de desplazamiento son constantes; en ese momento se detiene la operación de carga de forma automática. Si el teléfono se está cargando en el modo encendido, cuando la batería esté completamente cargada, el icono de la batería en la pantalla se muestra lleno. Entonces usted debe desconectar el enchufe de carga.

CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS DEL CARGADOR

Adaptador ac/cc
Entrada: 100 - 240 Vca
200 mA Salida: 5,0 Vcc 500 mA
2.5 Wh= Carga, 0.5 Wh= Sin Carga

Encendido / apagado del teléfono

Mantenga presionada la Tecla de Finalizar/Apagar para encender el teléfono. Si el código de la tarjeta SIM y el código de teléfono no están activados, después de encender, el teléfono comienza a buscar el servicio de red. Posteriormente se entrar a servicio, el nombre del proveedor de servicios se mostrará en la pantalla. Ahora usted puede hacer o recibir llamadas.

Si la pantalla muestra el mensaje “Insertar SIM”, por favor revise la tarjeta SIM después de apagar el teléfono. A continuación insertar la tarjeta SIM y al encender el teléfono, la pantalla le mostrará los siguientes mensajes:

1) “Ingresar contraseña”. Si el bloqueo del teléfono está activado.
2) “Ingrese PIN”. Si el bloqueo de SIM está activado.
3) “Sin servicio”. Si no hay conexión a la red de servicios.
4) “Emergencia”. Si no se puede conectar a la red de servicios, sólo permite marcar los números de emergencia.
5) “Buscando”. El teléfono busca la red de servicios hasta acceder exitosamente.
6) “El nombre del proveedor de servicios”. Indica que se ha conectado a la red de servicios exitosamente.

Nota: Si usted no cuenta con el código PIN de su tarjeta SIM, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

Apagado
Mantenga presionada la Tecla Finalizar/Apagar hasta que el teléfono se apague. Por favor, no quité la batería para apagar el teléfono. Esto puede dañar su tarjeta SIM o puede causar la perdida de datos.

Conexión a la red

Tarjeta SIM
Una tarjeta SIM (Modulo de Identidad del Suscriptor) de la tarjeta debe ser insertada en el teléfono antes de usarlo.

Toda la información relacionada con la toma de conexión a la red se registra en los chips de la tarjeta SIM, incluyendo los nombres, números de teléfono y los mensajes cortos que ha almacenado en la libreta de teléfonos de tarjeta SIM. Con el fin de evitar la pérdida o daño de la información en la tarjeta SIM, es necesario evitar tener contacto con la superficie de metal, y mantener la tarjeta SIM lejos de la corriente eléctrica y el imán.

Después de que la tarjeta SIM ha sido desbloqueada, el teléfono buscará automáticamente la red disponible (con la búsqueda de proyección en la pantalla). Una vez establecida la conexión, el nombre del proveedor de servicio se muestran en la pantalla. En este momento el teléfono se ha conectado a la red de servicios.

Nota: Si en la pantalla se muestra “emergencia”, esto significa que usted se encuentra fuera de la cobertura de la red normal (rango de servicio) o en la tarjeta no ha pasado la autenticación, pero todavía se puede transmitir llamadas de emergencia basado en la fuerza de la señal.

OPERACIONES BÁSICAS

Realizar una llamada
Cuando aparezca el logotipo del proveedor de servicio aparece en la pantalla, usted puede llamar o recibir llamadas. La barra de información en la esquina superior izquierda de la pantalla muestra la fuerza de la señal de red (cuando hay 5 barras la señal es más fuerte).

Realización de llamadas nacionales
En modo de espera seleccione el icono de llamada, ubicado en la parte inferior izquierda, posteriormente Introduzca el número de teléfono, y luego presione la Tecla Marcar/Contestar para realizar la llamada.

La animación de la marcación se mostrará en la pantalla durante la marcación. El estado de la llamada se mostrará en pantalla después de que la llamada sea finalizada.

Usted puede realizar llamadas nacionales, siguiendo el siguiente orden:
(Código de área) (Número de teléfono) (Marcar)

Marcación de número de extensión de telefonía fija
Algunos números de extensión de línea fija de teléfono no se puede conectar directamente, debe marcar el Código de área, número de teléfono, luego pulse "*" icono para cambiar continuamente, hasta que la pantalla muestra "P", y luego marcar el número de extensión.
Puede marcar números de extensión de línea fija de teléfono en el siguiente orden:
(Código de área) (Número de teléfono) P (número de extensión) tecla Enviar

Marcación de las llamadas internacionales
Para hacer una llamada internacional, Toque el icono "*" para cambiar continuamente, hasta

que la pantalla muestra el pre-dígito “+” para llamadas de larga distancia internacional, que le permitirá realizar una llamada desde cualquier país sin conocer el local de código de acceso internacional.
Puede introducir números en la secuencia siguiente para hacer una llamada internacional:
(+) (Código de país) (Número de teléfono completo) (Tecla enviar)

Después de ingresar el número de prefijo, ingrese el código y el número de teléfono completo del país deseado. El código de país sigue la práctica habitual, como Alemania 49, Reino Unido 44, Suecia 46, India 91, etc.

Marcar números de teléfono en los registros de llamadas
Cada número de teléfono que haya marcado o recibido se almacena en la lista de registros de llamadas telefónicas. Las últimas marcadas, recibidas y números de llamadas perdidas se enumeran, de acuerdo a sus tipos, en el menú respectivo de llamadas marcadas, recibidas y llamadas perdidas.

Cuando la lista de registros esté lleno, los números antiguos se borrarán automáticamente. Para ver la lista, haga lo siguiente:

En estado de espera pulse para la Tecla Marcar/Contestar , cuando la lista se muestra, toque el registro de llamadas para leer los detalles, a continuación, “opciones” para ver, llamada, editar antes de la llamada, Enviar Cerrar o acceder, Guardar en agenda telefónica, Borrar , Añadir a la lista negra y Avanzado

Opciones de llamada
En el estado de llamada conectada, pulse “Opciones” puede entrar en opción de llamada, o en “H-Free” para activar el altavoz, después de activar el manos libres, toque en “Normal” para

apagar el altavoz. Los métodos de funcionamiento de las opciones de llamada son los mismos con el de menú de funciones.

Esta opción de llamadas sólo se puede ver durante el proceso de llamada, por otra parte, las funciones de llamada en espera, retención de llamadas, llamadas en conferencia necesitan servicios de apoyo, por favor póngase en contacto con su proveedor de servicios para más detalles.

Llamadas de emergencia
Mientras que en el rango de servicios de red (que puede ser confirmado mediante la comprobación de las barras de intensidad de señal en la esquina superior izquierda de la pantalla), siempre puedes llamar al servicio de emergencia. Si su proveedor de red no ofrece el servicio de roaming en su área, la pantalla mostrará “Emergencia”, para informarle de que solo es permitido llamadas de emergencia. Si usted está dentro de la gama de servicios de red, también puede hacer llamadas de emergencia, incluso sin la tarjeta SIM.

Responder a una llamada
Una llamada entrante puede ser aceptada si usted presiona la tecla Marcar/Contestar. Si se han conectado auriculares, utilice el botón en el auricular para contestar una llamada.

Registro de llamadas
El teléfono también puede almacenar los registros de llamadas de las últimas llamadas perdidas, llamadas recibidas, Llamadas realizadas, el tiempo de la última llamada, así como la cantidad total de llamadas recibidas y el total de llamadas realizadas por usted.

Método de entrada
El teléfono proporciona algunos métodos de entrada para introducir el texto. Los métodos de

entrada que contiene el teléfono son: ABC (Sistema inglés en mayúsculas), abc (Sistema inglés en minúsculas), ES (Sistema español en mayúsculas), es (Sistema español en minúsculas), y el método numérico 123.

Bloqueo del teléfono
El bloqueo del teléfono lo protege del uso no autorizado. El código de bloqueo predeterminado es 0000. Se puede cambiar en cualquier cadena numérica de 4 a 8 dígitos.

Si la función de bloqueo del teléfono está activada, deberá introducir el código de bloqueo del teléfono correcto cuando el teléfono está encendido o en modo de espera.

Bloqueo de la pantalla
Para desbloquear la pantalla, pulse el icono de desbloqueo en la sucesión.
Si la función de bloqueo automático del teclado está activada y el teléfono está en reposo por un periodo predeterminado en modo de espera, el teclado se bloquea automáticamente.

Nota: Cuando el teclado está bloqueado, puede puntear en el icono Acceso telefónico para contestar una llamada entrante.

Menú Principal

El teléfono ofrece una amplia gama de funciones que permiten adaptarlo a sus necesidades.
Estas funciones están dispuestas en menús y submenús que se puede acceder por el desplazamiento o utilizar el acceso directo correspondiente.

1. Pulse la Tecla Central/OK en modo de espera.

2. Toque en un icono de la aplicación para acceder al submenú.

Puede volver al nivel anterior del menú Inicio al presionar en la pantalla táctil la indicación de retroceso.

LLAMADAS

Al seleccionar este menú, puede comprobar las llamadas recientes, ya sean realizadas, perdidas o recibidas. Presione sobre el registro de llamada y seleccione ver para acceder a la información de la llamada, donde se mostrará el tipo de llamada, el número de teléfono, el tiempo de llamada, la duración y la cantidad de llamadas.

Además, también puede realizar diversas operaciones seleccionando “opciones” ubicado en la parte inferior izquierda de la pantalla,dichas operaciones son: Ver, Llamar, Enviar SMS, enviar MMS, Guardar en Contactos, Agregar a la lista negra, Editar antes de llamar, Eliminar y Eliminar todo

WAP

Este servicio es apoyado por parte del Operador, si usted no sabe si su tarjeta SIM admite este servicio, por favor contactar el operador para obtener más información.

En este menú de servicio, usted puede elegir

1. Página de inicio: para entrar en la página web a través de WAP.
2. Favoritos: a la lista de todas las marcas de libros, usted puede editar o introducir directamente.
3. Ingresar URL: introducir la dirección a la que desea entrar directamente.
4. Páginas recientes: para ver las páginas recientes.

5. Ajustes: para establecer los parámetros WAP, así como Página de Inicio, seleccione el perfil, datos de cuenta, opciones de visualización, configuración de preferencias.

CONTACTOS

La lista de contactos se muestran en una lista, la primera línea es (Agregar contacto), toque (Opciones):

•**Ver:** Donde usted puede ver todos los contactos que se encuentran almacenados.
•**Llamar:** seleccione está opción para llamar al contacto elegido.
•**Enviar SMS:** si usted ya tiene seleccionado un número, puede enviarle un mensaje mediante está función.
•**Enviar MMS:** mediante está aplicación permite enviar mensajes multimedia.
•**Enviar vCard:** permite configurara y enviar su tarjeta de presentación, son los datos que usted desee.
•**Editar:** en esta opción usted puede cambiar el número, el nombre del contacto.
•**Borrar:** utilice esta opción si desea eliminar permanentemente a un contacto.
•**Copiar:** puede copiar los contactos de la Tarjeta SIM al Teléfono o los contactos almacenados en la memoria del teléfono a la tarjeta SIM. También tiene la opción de copiar el contacto a un archivo/capeta del teléfono.
•**Mover:** puede mover contactos de la tarjeta SIM al teléfono o de la memoria del teléfono a la tarjeta SIM.
•**Lista negra:** esta opción sirve para bloquear a un contacto., por consiguiente no recibirá llamadas o mensajes del contacto restringido
•**Ajustes:** en esta opción usted puede configurar el almacenamiento, el estado de la memoria, copiar contactos, mover contactos o borrar todos los contactos.

MENSAJES

1. Escribir mensaje

SMS

- Ingrese a Mensajes> Escribir mensaje> SMS.
- Escribir un mensaje de texto.
- Presione el botón [Opciones] y seleccione los elementos necesarios, incluidos Enviar a, el Método de entrada, Idioma de escritura, Insertar plantilla, Opciones avanzadas y Guardar en Borradores.
- Después de terminar, Presione el botón [Opciones] y seleccione Enviar a, su mensaje será enviado.

MMS

- Ingrese a Mensajes> Escribir mensaje> MMS.
- Editar el contenido.
- Presione el botón [Opciones] y seleccione los elementos que desea enviar, incluyendo Enviar a, el Método de entrada, Idioma de escritura, Agregar imagen / audio / vídeo / tema , Previsualizar, Opciones de presentación, Opciones Avanzadas y Guardar en Borradores.
- Después de terminar, Presione el botón [Opciones] y seleccione Enviar a, su mensaje será enviado.

2.- Recibidos

Ver los mensajes recibidos en el sub-menú Bandeja de entrada.

3.- Bandeja de salida
Bandeja de salida, guarda los registros de envío SMS / MMS.

4.- Borradores
Almacén de Borradores de SMS / MMS preparado para el envío de una futura revisión y envío.

5.- Enviados
Los mensajes enviados con éxito se almacenan en mensajes enviados.

6.- Respaldar SMS
Puede hacer una copia de seguridad de los mensajes de texto que desee.

7.- Borrar
Puede elegir eliminar mensajes de Bandeja de entrada, Borradores, Salida, Mensajes Enviados o Todos los mensajes.

8.-Mensajes de red
Son aquellos mensajes que le permiten saber las noticias más recientes, el clima, el tráfico (usted debe contratar este servicio con su proveedor de servicio), le permite tener acceso a las siguientes opciones:

- Modo de recepción: permite activar o desactivar la recepción de mensajes de red.
- Leer mensaje: le permite leer el mensaje de red recibido
- Idioma: le permite cambiar la opción del idioma.
- Ajuste de canal: permite ajustar el canal de mensaje de red.

Nota: el operador de la red debe ser compatible con el servicio de mensajes de red para que esté disponible.

9.- Plantillas

El teléfono cuenta con plantillas de mensajes, usted puede cambiar las plantillas o enviar un mensaje de inmediato, existen plantillas disponibles para mensajes de texto y mensajes multimedia.

10.- Configuración

Puede configurar SMS, MMS y Ajustes de servicio de mensajes.

ZONDA PLAY

Zonda Store

Zonda Store es una tienda de software en línea, la cual le permitirá buscar y descargar aplicaciones (apps).

MSN

Aplicación de mensajería instantánea, manténgase en contacto con todos sus contactos a través de esta aplicación.

Facebook

Facebook es una red social muy popular en todo el mundo dando a la gente el poder de compartir y hacer el mundo más abierto y conectado.
Millones de personas usan Facebook cada día para mantenerse al día con la subida de fotos de sus amigos, compartir enlaces y vídeos, y aprender más acerca de las personas que conocen

Nota: Para una mejor experiencia, utilizar la tarjeta de memoria en el dispositivo.

Yahoo Messenger

Yahoo Messenger es una aplicación que permite el intercambio en tiempo real de mensajes entre dos o más usuarios sin importar la distancia en forma de texto.

AJUSTES

Puede configurar su teléfono móvil para que se adapte a sus preferencias de uso.

1.- Pantalla

a.Fondo de pantalla: Configurar la imagen de fondo de pantalla.
b.Protector de pantalla: Establecer el estado del protector de pantalla, de igual manera se puede editar la imagen del protector de pantalla.
c.Encendido / apagado de pantalla - Cambia el encendido / apagado de animación de pantalla.
d.Mostrar reloj - Mostrar / ocultar la fecha y la hora en modo de espera.
e.Mostrar número de SIM - Mostrar/Ocultar número titular en el modo de espera.
f. Mostrar nombre de SIM - Mostrar / ocultar de SIM1/SIM2 el nombre del operador.

2.-Teléfono

2.1 Perfiles

Hay 5 perfiles para que usted seleccione un perfil actual, como:
1.- General
2.- Reunión
3.- Exterior
4.- Silencioso
5.- Mi estilo

En cada elemento de perfil, pulse (Opciones) para entrar en Activar, Personalizar y Reiniciar.

En Personalizar, se puede elegir: Tipo de alerta, el tipo de timbre, SIM1 / SIM2 entrante, Volumen de tono, mensaje SIM1/SIM2, volumen de mensajes, el teclado, el volumen de tono de tecla, de encendido / apagado y el sistema de alerta.

2.2 Hora y fecha
Puede configurar la ciudad de origen, fecha y hora actuales, y el formato para mostrar.

2.3 Encendido y apagado
Para establecer el encendido / apagado del dispositivo que desee.

2.4 Idioma
Para cambiar el idioma del sistema que desee Inglés/Español.

2.5 Idioma de escritura
Permite cambiar el idioma de escritura

2.6 Métodos de entrada
Para establecer el método de entrada al escribir mensajes o editar cadenas de caracteres, a veces también puede cambiar el método en “método de entrada” a través de la edición, pero es preferido el valor predeterminado.

2.7 Texto de Bienvenida
Sirve para establecer la Activar/ Desactivar del método de entrada y editar el texto de bienvenida que desee que aparezca en su teléfono cada vez que usted encienda el dispositivo.

2.8 Actualizar fecha y hora
Con esta función usted puede actualizar (Activar / Desactivar) la hora automáticamente, sin necesidad de modificarla manualmente en el horario de verano.

2.9 Luz de fondo
Ajuste el brillo del LCD y el tiempo de luz de fondo.

2.10 Restaurar configuración de fábrica
Esta función le permite restablecer al máximo la configuración del teléfono a la configuración original de fabricación. La contraseña del teléfono es necesaria para acceder a esta función. La contraseña por defecto es “1122”

2.11 Calibración
Presione en cualquier posición en la pantalla para iniciar la calibración. A continuación, siga el símbolo del sistema y operar, ya que esta operación permite a la pantalla para responder más rápida y correctamente.

2.12 Vibración de Pantalla Táctil
Para Activar / Desactivar la vibración de la pantalla táctil.

3. Llamadas

3.1 Configuración SIM 1/SIM 2
Para establecer el parámetro de llamada de SIM 1/SIM 2, puede ver:

Llamada en espera: Activar, Cerrar o el estado de consulta.

Desvío de llamadas: Establecer la condición para desviar llamadas.

Bloqueo de llamadas - para establecer la condición de bloqueo de llamadas, y la contraseña.

3.2 Rechazar por SMS

Con esta función usted puede rechazar una llamada mediante un mensaje que se le enviara a la persona que intento contactarlo, indicando que llame mas tarde. En el menú de Estado seleccione Activar / Desactivar esta función.

3.3 Aviso de Batería Baja

Seleccione esta opción para proteger la batería cuando se encuentre en un estado bajo. Elija (Activar / Desactivar).

3.4 Ajustes

- Lista negra: esta opción sirve para bloquear a un contacto., por consiguiente no recibirá llamadas o mensajes del contacto restringido. Ingrese los números que desea agregar a esta función.
- Llamada automática: Active o Desactive esta función para llamar automáticamente a un contacto.
- Recordatorio de tiempo: Para establecer el tiempo de aviso, único o periódico, cuando seleccione periódica, debe entrar en el período (de 30 a 60 segundos).
- Modo de Respuesta: Establecer el modo de respuesta.

4.- Red

Esta característica le permite seleccionar de forma automática o manualmente el operador de red.

5. Dual SIM

Configurar la tarjeta SIM abierto o cerrado, hay tres opciones que se pueden seleccionar, hay Dual SIM abierto, sólo SIM1 abierta y abierto sólo SIM2

6.Seguridad

6.1 Seguridad SIM1:

Bloqueo de PIN	La tarjeta SIM1 está protegida contra el uso indebido por el código PIN. SIM1 bloqueo de la tarjeta se puede establecer después de introducir el código PIN correctamente.
Cambiar PIN	Establecer un nuevo código PIN de la tarjeta SIM1
Cambiar código PIN2	Establecer nuevas contraseñas, incluyendo SIM1 PIN y el PIN2 del SIM1.

6.2 Seguridad de SIM2: Para obtener la información detallada de SIM2 de seguridad, consulte el contenido de la “seguridad SIM1”.

6.3 Seguridad del teléfono.

•Bloqueo del teléfono: Cuando se activa esta característica requiere que se introduzca una contraseña preestablecida cada vez que encienda su teléfono. Se protege el teléfono contra el acceso no autorizado.

•Cambiar la contraseña: Cambiar contraseña anteriormente establecida del teléfono

Notas: La contraseña por defecto es 1122, por favor, cambie tan pronto como sea posible después de recibir su teléfono móvil

6.4 Bloqueo de teclado.

Esto le permite configurar un bloqueo automático del teclado con opciones de temporizador de retraso de apagado, 5 segundos, 30 segundos, 1 minuto y 5 minutos. Cuando el teléfono está en estado inactivo durante el período de tiempo elegido, el teclado se bloqueará automáticamente. Para desbloquear el teclado, puedes deslizar la pantalla de bloqueo del teléfono inactivo.

MULTIMEDIA

Archivos

En esta aplicación usted puede ver los archivos guardados en la memoria del teléfono y en la memoria MicroSD, presione “Opciones”, para llevar a cabo las siguientes operaciones:

- •Abrir: abrir para mostrar los archivos almacenados.
- •Formato: permite formatear, todos los archivos serán borrados

Música

1. Seleccione Menú> Multimedia> Reproductor de audio

2. Pulse tecla de reproducción para reproducir música; pulse avanzar o retroceder para cambiar de canción. Pulse + para subir el volumen y - para bajar el volumen.

Toque la tecla Volver para regresar al menú principal.

Cámara

1. Seleccione Menú> Multimedia> Cámara

2. Toque en el icono de cámara para tomar fotos. Pulse (Atrás) para guardar la foto y para tomar otras fotos.

3. En el estado de la cámara de vista previa, Toque (Opciones) para realizar algunos ajustes, como: Fotos, Ajustes de cámara, los ajustes de imagen, balance de blancos, entre otras.

Videos:

1. Seleccione Menú> Reproductor multimedia> Video.

2. Seleccione un archivo de vídeo, toque este vídeo para la reproducción.

3. Usted puede hacer lo siguiente cuando el vídeo se reproduce:

Pulse la tecla + para subir el volumen y la tecla - para bajar el volumen.
Toque en el icono Detener para hacer una pausa / continuar.
Avanzar o retroceder para cambiar al avanzar o retroceder.
4. Pulse (Atrás) para detener la reproducción del vídeo.

Videocámara
1. Seleccione Menú> Multimedia> Video
2. Toque en el icono de punto a la película o hacer una pausa de vídeo, pulse (stop) para detener la filmación. Después de grabar, se informará si desea guardar, elegir la opción “Sí” para guardar.
3. Toque (Opciones) y selecciona la configuración de grabador donde puede configurar el balance de blancos, modo de noche y la función de anti parpadeo, también puede editar la configuración de video donde elegirá la calidad del video a grabar, y por último edite la configuración de efectos.

Radio FM
Seleccione Menú> Multimedia> Radio FM
Dejar de pulsar para activar la radio FM. Después de cargar, el teléfono reproduce un programa. Necesita tener conectar los auriculares para poder realizar esta función.

En la pantalla de Radio FM, puede hacer lo siguiente:
- Pulse (+) para subir el volumen y (-) para bajar el volumen.
- Toque en el icono de encendido / apagado de la radio.
- Deslice icono para ajustar la búsqueda.
- Grabación de FM: Toque el icono de punto para la grabación.
- Toque en el icono de punto para hacer una pausa.
- Toque la tecla Volver para regresar al menú.

Pulse la tecla Opciones donde aparecerá el siguiente submenú:

- Lista de canales: se visualizarán las estaciones almacenadas.
- Entrada manual: Busque una estación de manera manual.
- Búsqueda Automática: Elija esta opción para buscar de manera automática las estaciones, estas se guardaran y usted podrá visualizarlas en la opción de estaciones.
- Configuración: aquí usted puede elegir el tipo de reproducción y la utilización del altavoz.

Grabador de sonido

1. Seleccione Menú> Grabador Multimedia> Sonido.

2. Toque en el icono de punto de grabar. Toque en el icono de punto de nuevo para pausar / continuar, para grabar un sonido.

Imágenes

1. Seleccione Menú> Multimedia> imágenes.

2. Toque (Opciones) y seleccione la vista, vaya estilo, enviar, usar como, renombrar, borrar, ordenar por, y así sucesivamente.

STK

Este servicio se ofrece como el servicio de tarjeta SIM proporcionada por el operador de red.

TV

Cuando por primera vez encenderá la televisión, tal vez usted necesita establecer la ubicación y busque un canal.

En la interfaz de reproducción de TV, puede seleccionar la opción:

- Grabaciones: entrar el reproductor de vídeo
- Región: Para elegir la ubicación
- Buscar: buscar el canal
- Almacenamiento: para seleccionar la ubicación de almacenamiento de grabación los archivos de televisión.
- Silencio: para configurar el televisor en silencio.
- Luz de fondo: establecer la luz de fondo del televisor

JUEGOS

El teléfono ofrece interesantes juegos, para detalles de operación por favor ver las especificaciones de operación del juego

EXTRAS

Alarma

Puede establecer cinco tipos de hora de la alarma del reloj si es necesario.
A continuación, el icono de la alarma se mostrará en la pantalla inactiva.

Desplácese hasta una alarma y seleccione Editar para los ajustes. Puede establecer si se debe activar la alarma, los días que se debe repetir la alarma, el tono de alarma, y el tiempo que desea para que se vuelva repetir la alarma.

Calendario

En la interfaz del calendario, pulsar el día, con ayuda de las flechas ubicadas en la parte superior usted puede desplazarse para modificar el año y el mes. Seleccione (Opciones) para modificar los siguientes elementos:

Ir a la fecha	Escriba la fecha específica en que se encuentra y el cursor saltará a la fecha rápidamente.
Ir a hoy	Introduzca el periodo de la hora actual del sistema.

BLUETOOTH

En el submenú Bluetooth, puede seleccionar el ajuste relativo al servicio Bluetooth:

•**Estado:** para Activar/Desactivar la función de bluetooth.
•**Visibilidad:** para Activar/Desactivar la visibilidad del dispositivo.
•**Mis dispositivos:** Le permitirá buscar un nuevo dispositivo. Seleccione un dispositivo y presione “Aceptar” para sincronizar ambos dispositivos.
•**Dispositivos de Audio:** Le permitirá buscar un nuevo dispositivo, y se desplegara los dispositivos encontrados en una lista.
•**Nombre:** usted puede cambiar el nombre del teléfono en la conexión bluetooth.
• **Avanzadas:** en este submenú puede editar la Ruta de audio, el Almacenamiento de los archivos recibidos, Permiso de uso compartido y la Dirección del dispositivo.

Reloj Mundial
Usted puede visualizar la hora del país seleccionado.

CÁMARA

Este teléfono móvil está equipado con una cámara de alta resolución, que puede utilizar para tomar fotografías en cualquier momento y lugar, posteriormente guarda la foto en su teléfono móvil. Durante el modo de vista, pulse (Opciones):

- **Fotos:** muestra la lista de imágenes tomadas.
- **Ajustes de Cámara:** en este apartado puede ajustar el flash, el sonido de la cámara, el contraste, anti-parpadeo y contraste ajustes de disparo. Seleccione la Tecla OK para activar la función de ajustes.

- **Ajustes de Imagen:** ajusta el tamaño de la imagen y la calidad de la imagen.
- **Balance de blancos:** ajusta el balance de la luz.
- **Efectos:** le permite elegir qué tipo de efectos tendrá la imagen.
- **Almacenamiento:** elija en donde desea guardar las imágenes capturadas en el Teléfono o Tarjeta de memoria.
- **Restaurar configuraciòn:** pulse OK y seleccione para volver a la configuración de fábrica.

APÉNDICE I- POSIBLES PROBLEMAS Y RAZONES

Problema	Razón Posible
El teléfono no enciende	1. Verificar que la batería no esté descargada 2. Verificar que la batería esté instalada de manera correcta.
No se puede cargar la batería	1. Verificar si el cargador está conectado correctamente 2. Verificar si la batería no está dañada. El tiempo de vida de la batería disminuye después de varios años.
No se puede registrar en la red	1. Verificar si la señal es muy débil o hay demasiada interferencia. Vea el indicador de señal en la pantalla para ver si está vacío. 2. Verificar si la tarjeta SIM está instalada correctamente, si hace mal contacto o está dañada. Si la tarjeta SIM está dañada, por favor, pregunte a su operador de red para cambiarla.
No puede realizar llamadas	1. Verifique que la tarjeta SIM esté registrada en la red. Verifique el indicador de señal en la pantalla. 2. Tiene oculto el identificador de llamadas. 3. No puede realizar llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito.
No puede responder una llamada	1. Verificar si la tarjeta SIM está registrada en la red 2. No puede recibir llamadas debido a que no ha pagado el costo de su línea o no tiene crédito. 3. Está activado el desvío de llamadas 4. Está activada la restricción de llamadas
No se pueden utilizar algunas funciones	Consulte a su operador de red si soporta esa función y si se requiere alguna suscripción especial.
Código PIN bloqueado	Ingrese el código PUK provisto con la tarjeta SIM para desbloquear o contacte a su operador de red.

APÉNDICE II - ABREVIATURAS

APN	Puntos de Acceso a la Red
SMS	Servicios de Mensajes Cortos
SIM	Módulo de Identificación del Subscriptor
GSM	Sistema Global de Comunicación Móvil
PIN	Número de Identificación Personal
PIN2	Código personal de 4 números que nos permite acceder a servicios especiales de nuestra tarjeta SIM
PUK	Clave de Desbloqueo
IMEI	Identidad Internacional del Equipo Móvil
GPRS	Servicio General de Paquetes de Datos
MMS	Servicio de Mensajes Multimedia
MCC	Código del País del Equipo Móvil
Llamada en espera	Servicio proporcionado por la red el cual le permite contestar otra llamada entrante sin interrumpir la llamada activa, pero es diferente a la llamada múltiple, usted puede hablar solamente con una parte, mientras que la otra parte se mantiene conectada al mismo tiempo
Desvío de llamadas	Servicio proporcionado por la red el cual le permite desviar las llamadas entrantes hacia un número específico en diferentes circunstancias, normalmente se divide en: Desviar todas, desviar si está ocupado, desviar si no hay respuesta y desviar si no hay conexión.
Roaming	El teléfono no se puede usar si se encuentra fuera del área de la red local registrada. Esto incluye Roaming internacional y Roaming dometico. En este manual se hace referencia solamente a Roaming internacional.

PREOCUPACION AMBIENTAL

Ayúdanos a salvar nuestro medio ambiente... VA EL VERDE...!

Todos nuestros esfuerzos se dirigen hacia el suministro de productos respetuosos del medio ambiente para usted.

El material utilizado en nuestros dispositivos es reciclable y pueden ser reutilizados para fabricar nuevos productos. Nos esforzamos para hacer productos que sean seguros para nuestros consumidores, así como el medio ambiente. Venga y únase a nosotros para hacer que el mundo sea un lugar mejor para vivir.

Preservar los recursos naturales para las generaciones futuras mediante el reciclaje de su teléfono. El teléfono contiene algunos metales reutilizables, cuando se reciclan adecuadamente, ya que pueden ser puestos de nuevo en circulación, disminuyendo la necesidad de la minería de metales nuevos.

El reciclaje reduce la necesidad de materias primas, ahorra energía, ayuda a mitigar el calentamiento global y reduce la contaminación, reduce los residuos en los vertederos, por lo tanto la preservación de los recursos naturales para el futuro y salvar el planeta.

Debemos seguir unos sencillos pasos y contribuir a salvar el planeta.

Que debemos hacer

•Recicle su teléfono y sus accesorios.

•Para proteger los recursos naturales y promover la reutilización del material, separelas baterías de otro tipo de residuos.

Que no debemos hacer

• No tire su dispositivo y su batería en el fuego.

• No tire su dispositivo con la basura regular.

• No sobrecargar su teléfono. Retire el cargador cuando la batería está llena.

No tires tu teléfono, mejor recíclalo

Este logotipo significa que este producto y / o sus componentes no deben ser eliminados con la basura doméstica.

Riesgos de manejo inadecuado, rotura accidental, daños y / o el reciclaje incorrecto de los elementos peligrosos.

Si este producto no es bien manejado, es roto o dañado o es reciclado de manera inadecuada o es expuesto al fuego, puede dar lugar a problemas ambientales y de seguridad de datos, incluyendo los siguientes:

- Afecta casi todos los sistemas del cuerpo humano, el cerebro, corazón, hígado, riñón y daños en el sistema esquelético y causa defectos de nacimiento. También se afectan significativamente a los sistemas nervioso y reproductivo del cuerpo humano.

- Al quemarse, produce dioxinas que se liberan en el aire que respiramos.

- Si se tira en los vertederos, pueden filtrarse a las aguas subterráneas que afectan a su comunidad local.

- En climas cálidos, la oxidación del mercurio en el medio ambiente puede ser acelerado, dando lugar a la creación de átomos de Hg oxidados que se sabe que están asociados con el agotamiento del ozono.

- El reciclaje inadecuado, además, causa problemas de seguridad de datos, como información electrónica privada que se mantiene en el disco duro, si no se elimina antes de su eliminación.

Cómo se recicla

Por favor, obtener sus productos electrónicos de reciclaje sólo a través de los recicladores autorizados, aprobados por la Junta de Control de la Contaminación.
Los cuales nos ofrecen la facilidad de reciclaje de nuestros productos. Para obtener más información de nuestros centros de recolección, por favor visite nuestro sitio web o llame a nuestro servicio al cliente. Ayúdanos **VA EL VERDE.**

Constitución de los elementos peligrosos en su dispositivo:

El dispositivo no contiene los siguientes elementos peligrosos en una proporción mayor que los límites establecidos a continuación:

Valor de concentración máximo de 0,1% en peso en materiales homogéneos para plomo, mercurio, cromo hexavalente, bifenilos policromados y éteres del bifenilo policromado y el valor máximo de concentración de 0,01% en peso en materiales homogéneos para cadmio.

Nota. Dependiendo del software instalado por el proveedor de servicios o país, algunas de las descripciones de esta guía pueden no coincidir exactamente. Dependiendo de su país, el teléfono y accesorios pueden aparecer diferentes a los de la ilustración de este manual.

facebook: Zonda Corporation México / twitter: @Zonda_Mexico

www.zondatelecom.com.mx